

UNITED KINGDOM
VOLUNTARY PLEDGES AND COMMITMENTS ON HUMAN RIGHTS

1) Commitment to work in partnership to make the Council a success

The UK will participate actively in the work of the Council, in a spirit of openness, cooperation and dialogue with all partners; will promote the Council as a forum for dialogue on thematic issues on all human rights, and will work to broaden understanding among civilisations, cultures and religions.

The UK will actively consult across the UN membership on the Council's decisions and seek to support states' efforts to implement the Council's recommendations.

The UK will continue to work closely with regional organisations, national human rights institutions and civil society, to support and advance their contributions to the work of the new Council, and will seek their views in advance of major UN human rights meetings.

The UK will contribute actively to reaching agreement on the creation of an effective universal periodic review mechanism for the Human Rights Council.

2) Commitment to support UN bodies

The UK will maintain its institutional support to the Office of the High Commissioner on Human Rights (OHCHR) over the next three years including through over £2.5 million annually in un-earmarked funds, giving OHCHR full independence to decide how to use those funds to meet their mandate.

The UK will maintain its standing invitation to all Special Procedures to visit the UK, and will continue to cooperate fully with them. The UK will work to maintain its record of submitting full and timely reports to Treaty Monitoring Bodies.

The UK plans to contribute over £400 million over the next two years (2006-2008) in institutional support to UN bodies, including those that have a key role in protection and promotion of human rights, for example the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR), the UN Children's Fund (UNICEF), the UN Democracy Fund and the International Labour Organisation (ILO).

3) Commitment to advance human rights internationally

The UK will continue to encourage governments around the world to ratify the UN human rights treaties and, through its development and other assistance programmes, to help them abide by the obligations that those treaties place on states.

The UK will continue to support country-led development strategies, and to work with partners to integrate human rights principles of participation, inclusion and accountability into development. The UK will continue to provide technical and financial assistance to states to build the capacity of their security and justice systems, with over £225 million currently committed to security and justice sector programmes in developing countries.

The UK will continue to be at the forefront of new approaches to human rights issues, such as:

- as the third country to have ratified the Optional Protocol on the Convention Against Torture, the UK is already preparing to establish its National Preventative Mechanism before the Protocol comes into force. The UK stands ready to share its experience of creating a national preventative mechanism with other states working towards the same goal.
- the UK will continue to take a lead in international efforts to advance the issue of corporate responsibility and human rights in consultation with all stakeholders, consistent with our role in leading UN negotiations to establish a Special Representative of the Secretary-General, and through initiatives such as the Voluntary Principles on Security and Human Rights.
- the UK will continue to support international processes to advance gender equality, including implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action. The UK will support the UN to strengthen its ability to promote gender equality and women's empowerment. We remain committed to the full implementation of UN Security Council Resolution 1325 on Women, Peace and Security, and will take this forward through our National Action Plan.
- The UK will continue to support the negotiations for a new UN Convention on disability rights, including the active involvement of civil society in the process.
- The UK will maintain its efforts to counter the devastating effects of HIV-AIDS in many parts of the world, and to improve the promotion and protection of the rights of those affected. The UK's strategy for accelerated action on HIV-AIDS promises increased resources of £1.5 billion over three years from 2005-2007.

The UK recognises that development, peace and security and human rights are interlinked and mutually reinforcing. The UK will maintain its aim to eliminate poverty in developing countries, in particular through achievement by 2015 of the Millennium Development Goals (MDGs). The UK's support for the achievement of the MDGs can contribute to the realisation of human rights, such as the achievement of universal primary education (MDG 2), the promotion of gender equality (MDG 3), and the reduction of child mortality (MDG 4). We will continue to tackle exclusion and discrimination through our development programmes, and promote equal rights for all.

4) Commitment to uphold human rights standards at home

The UK will continue to strive for the highest standards in promotion and protection of human rights. To this end, it will work to maintain full implementation of its international obligations under the UN Covenants, Conventions and Optional Protocols to which it is party.

The UK will continue to aim to improve the promotion and protection of the human rights of all its citizens. This will include through initiatives such as the

Discrimination Law Review, which is currently reviewing all aspects of domestic discrimination and equality legislation with the aim of consolidating it into a single comprehensive Equality Act before 2009. We will continue to implement National Strategies to increase race equality and community cohesion in Great Britain and Northern Ireland, in accordance with commitments undertaken at the 2001 Durban World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance.

The UK will continue to aim for the constant improvement of mechanisms and procedures to promote and protect the human rights and fundamental freedoms of all its citizens. As part of the Belfast (Good Friday) Agreement, the Northern Ireland Human Rights Commission was formally established in March 1999. A new National Human Rights Institution for Great Britain is also being established in the form of the Commission for Equality and Human Rights. This Commission will be based on three core pillars – equality, human rights and good relations, working towards fairness throughout our society by removing unfair barriers and extending opportunities to all. Similarly, legislation has been introduced to the Scottish Parliament to create a new human rights body for Scotland.

The UK will continue to protect the rights of disabled people. We have already extended our extensive Disability Discrimination legislation and we have a clear aim that by 2025, disabled people should have the full opportunities and choices necessary to improve their quality of life. We are focusing our strategy on promoting independent living – giving disabled people choice, empowerment and freedom. To make this a reality, in December 2005 we established an Office for Disability Issues which will develop and drive a cross government strategy to deliver equality for disabled people. We will work closer with disabled people and their organisations and ensure that they have a voice at the heart of policy- and decision-making by setting up a National Forum to engage directly with government, and we will pilot and promote new ways of improving service delivery to disabled people to support their independence and choice.

The UK will continue to foster a culture of transparency, openness and dialogue in its pursuit of improved human rights standards. The UK Government will continue to invite the contribution of NGOs, and will maintain dialogue on its human rights work, including with Parliament and civil society.

CONSEIL DES NATIONS UNIES DES DROITS DE L'HOMME : ELECTION DU ROYAUME-UNI : DECLARATION D'ENGAGEMENTS

1) L'engagement de travailler en partenariat pour que le Conseil soit un succès

Le RU participera activement aux travaux du Conseil des droits de l'homme dans un esprit d'ouverture, de coopération et de dialogue, avec tous les partenaires ; il fera la promotion du Conseil en tant qu'instance de dialogue sur les questions thématiques portant sur tous les droits de l'homme et n'épargnera aucun effort pour élargir la compréhension parmi les civilisations, les cultures et les religions.

Le RU consultera activement tous les membres des Nations unies sur les décisions du Conseil et il cherchera à encourager les efforts déployés par les États pour appliquer les recommandations du Conseil.

Le RU continuera à travailler en étroite collaboration avec les organisations régionales, avec les institutions nationales qui s'occupent des droits de l'homme et avec la société civile en vue de soutenir et de faire progresser leurs contributions aux travaux du nouveau Conseil et il sollicitera leurs points de vue bien avant les réunions importantes sur les droits de l'homme qui se dérouleront dans le cadre des Nations unies.

Le RU contribuera activement à aboutir à un accord sur la création d'un mécanisme universel efficace chargé de l'examen périodique du Conseil pour les droits de l'homme.

2) L'engagement de soutenir les agences de l'ONU

Le RU maintiendra son appui institutionnel à l'Office du Haut Commissaire des Nations unies aux droits de l'homme (OHCHR) au cours des trois prochaines années y compris par le biais de plus de deux millions et demi de livres sterling par an en fonds non désignés, donnant à l'OHCHR l'indépendance totale de décider comment utiliser ces fonds pour remplir son mandat.

Le RU maintiendra l'invitation permanente adressée à toutes les Procédures spéciales de visiter le RU et il continuera à coopérer pleinement avec celles-ci. Le RU s'efforcera de maintenir sa tradition de soumettre des rapports complets et opportuns aux organes de suivi des traités.

Le RU prévoit de contribuer plus de quatre cents millions de livres sterling sur les deux prochaines années (2006-2008) sous forme de soutien institutionnel aux agences de l'ONU, y compris celles qui jouent un rôle essentiel dans la protection et dans la promotion des droits de l'homme, comme par exemple le Haut Commissaire des Nations unies pour les réfugiés (HCR), le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF), le Fonds des Nations unies pour la démocratie et l'Organisation internationale du travail (OIT).

3) L'engagement de faire progresser les droits de l'homme au plan international

Le RU continuera à encourager les gouvernements du monde entier à ratifier les traités des Nations unies sur les droits de l'homme et, à travers ses programmes de développement et d'autres formes d'assistance, à les aider à respecter les obligations que ces traités imposent aux États.

Le RU continuera à encourager les stratégies de développement menées par les pays et à collaborer avec ses partenaires pour incorporer au développement les principes des droits de l'homme en matière de participation, d'inclusion et d'obligation de rendre compte. Le RU continuera à fournir une assistance technique et financière aux États pour qu'ils renforcent la capacité de leurs systèmes de sécurité et de leur appareil judiciaire, avec plus de deux cents vingt-cinq millions de livres sterling engagées actuellement pour des programmes consacrés à la sécurité et au secteur de la justice dans les pays en développement.

Le RU continuera à être au premier plan des nouvelles approches en ce qui concerne les droits de l'homme, telles que :

- en tant que troisième pays à avoir ratifié le Protocole facultatif à la Convention contre la torture, le RU se prépare d'ores et déjà à instaurer son Mécanisme national de prévention avant que le Protocole n'entre en vigueur. Le RU est prêt à partager son expérience concernant la création d'un mécanisme national de prévention avec les autres États qui cherchent à aboutir au même objectif.
- le RU continuera à prendre l'initiative dans les efforts déployés au plan international pour faire progresser la question de la responsabilité collective et des droits de l'homme en concertation avec toutes les parties prenantes, en accord avec le rôle qui est le nôtre de mener les négociations au sein des Nations unies en vue d'instaurer un Représentant spécial du Secrétaire général et par le biais d'initiatives telles que les principes directeurs sur la sécurité et les droits de l'homme.
- le RU continuera à apporter son appui aux processus internationaux visant à faire progresser la parité, dont l'application de la Déclaration de Beijing et sa plateforme d'action. Le RU apportera son soutien aux Nations unies pour renforcer leur capacité à promouvoir la parité et la responsabilisation des femmes. Nous demeurons attachés à l'application pleine et entière de la Résolution 1325 du Conseil de sécurité sur la femme, la paix et la sécurité, et nous la ferons progresser à travers notre Plan d'action national.
- Le RU continuera à soutenir les négociations pour une nouvelle convention des Nations unies sur les droits des handicapés, y compris la participation active au processus de la société civile.
- Le RU maintiendra les efforts qu'il déploie pour enrayer les effets dévastateurs du VIH-sida dans de nombreuses régions du monde et pour améliorer la promotion et la protection des droits des personnes affectées. La stratégie du RU pour une action accélérée contre le VIH-sida promet des moyens accrus s'élevant à un milliard et demi de livres sterling sur trois ans pour la période 2005-2007.

Le RU reconnaît que le développement, la paix et la sécurité, d'une part, et les droits de l'homme, de l'autre, sont liés et qu'ils se renforcent mutuellement. Le RU maintiendra son objectif visant à éliminer la pauvreté dans les pays en développement, en particulier grâce à la réalisation d'ici 2015 des Objectifs de développement du Millénaire (ODM). Le soutien du RU pour atteindre les ODM peut contribuer à la réalisation des droits de l'homme, à l'instar de la réalisation de l'éducation primaire universelle (ODM 2), la promotion de la parité (ODM 3), et la réduction de la mortalité infantile (ODM 4). Nous continuerons à lutter contre l'exclusion et la discrimination à travers nos programmes de développement et à promouvoir des droits égaux pour tous.

4) L'engagement de faire respecter des normes en matière de droits de l'homme au RU

Le RU continuera à rechercher les normes les plus élevées en matière de promotion et de protection des droits de l'homme. A cette fin, il n'épargnera aucun effort pour maintenir l'application pleine et entière des obligations internationales qui sont les siennes au titre des Pactes, Conventions et Protocoles facultatifs des Nations unies auxquels il est partie.

Le RU continuera à s'efforcer d'améliorer la promotion et la protection des droits de l'homme de tous ses citoyens. Ceci englobera des initiatives telles que l'examen de la législation sur la discrimination (*Discrimination Law Review*) qui, à l'heure actuelle, est en train de passer en revue tous les aspects de la législation interne sur la discrimination et l'égalité dans le but de la regrouper avant 2009 en une seule et unique loi globale sur l'égalité. Nous continuerons à appliquer les Stratégies nationales pour accroître l'égalité entre les races et la cohésion sociale en Grande-Bretagne et en Irlande du Nord, en accord avec les engagements pris à la Conférence mondiale de Durban en 2001 contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée.

Le RU continuera à viser à l'amélioration constante de mécanismes et procédures destinés à promouvoir et à protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales de tous ses citoyens. Le RU est en train d'instaurer une nouvelle Institution nationale pour les droits de l'homme pour la Grande-Bretagne sous la forme de la Commission pour l'égalité et les droits de l'homme. Cette Commission reposera sur trois piliers fondamentaux – l'égalité, les droits de l'homme et les bons rapports, recherchant une équité à travers tous les niveaux de notre société en retirant les obstacles injustes et en élargissant les chances pour tous. De même, une nouvelle commission pour les droits de l'homme sera instaurée en Ecosse cette année.

Le RU continuera à protéger les droits des personnes handicapées. Nous avons d'ores et déjà élargi notre vaste législation sur la discrimination face au handicap et nous avons pour objectif clair que d'ici 2025 les personnes handicapées devraient avoir toutes les chances et tous les choix nécessaires pour améliorer la qualité de leur vie. Nous concentrons notre stratégie sur la promotion d'une vie indépendante – donnant aux personnes handicapées le choix et la liberté et qui leur permette de se prendre en charge. Pour que ceci devienne réalité, en décembre 2005, nous avons créé un Office chargé de se pencher sur les problèmes liés au handicap, l'*Office for Disability Issues*, qui mettra

au point une stratégie gouvernementale transversale (et en sera l'élément moteur) pour assurer l'égalité des personnes handicapées. Nous travaillerons en collaboration plus étroite avec les personnes handicapées et leurs organisations et nous veillerons à ce qu'elles aient une voix au cœur de la politique et de la prise de décision en instaurant un Forum national pour communiquer directement avec le gouvernement et nous lancerons et promouvrons de nouvelles façons d'améliorer les prestations de services aux personnes handicapées afin de soutenir leur indépendance et leur choix.

Le RU continuera à encourager une culture de transparence, d'ouverture et de dialogue dans sa poursuite de meilleures normes en matière de droits de l'homme. Le Gouvernement britannique continuera à solliciter la contribution des ONG et il maintiendra le dialogue sur ses travaux liés aux droits de l'homme, y compris avec le Parlement et la société civile.

مجلس حقوق الإنسان في الأمم المتحدة: انتخاب المملكة المتحدة مسودة وعود والتزامات

(1) الالتزام بالعمل بأسلوب الشراكة بهدف إنجاح المجلس

ستشارك المملكة المتحدة بنشاط في عمل المجلس وبروح من الإنفتاح والتعاون والحوار مع كل الشركاء؛ كم أنها ستروج للمجلس كمنبر للحوار حول قضايا ذات موضوعات تدور حول حقوق الإنسان بأسرها، وستعمل على تعميق التفاهم فيما بين الحضارات والثقافات والأديان.

كما ستتشاور المملكة المتحدة مع كافة أعضاء الأمم المتحدة حول قرارات المجلس وتعمل على دعم جهود الدول من أجل تطبيق توصيات المجلس.

ستواصل المملكة المتحدة العمل عن كثب مع المنظمات الإقليمية ومؤسسات حقوق الإنسان الوطنية والمجتمع المدني لدعم وتطوير إسهاماتهم في عمل المجلس الجديد، كما أنها ستطلب من هذه الأطراف إبداء وجهات نظرها قبيل اجتماعات حقوق الإنسان الرئيسية التي تعقدها الأمم المتحدة.

ستسهم المملكة المتحدة بنشاط في التوصل إلى اتفاق حول خلق آلية رصد دورية عالمية فعالة لنشاط مجلس حقوق الإنسان.

(2) الالتزام بدعم أجهزة الأمم المتحدة

ستواصل المملكة المتحدة دعمها المؤسسي لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان على مدى السنوات الثلاث المقبلة، بما في ذلك من خلال تقديم مبلغ 2.5 مليون جنيه إسترليني سنويا دون تحديد أوجه لصراف هذا المبلغ، مما يمنح مفوضية حقوق الإنسان استقلاليتها الكاملة في كيفية إنفاق هذا المبلغ بما يفي بالأغراض الموكلة إليه.

ستبقي المملكة المتحدة دعوتها مفتوحة لكل لجان الإجراءات الخاصة لزيارة المملكة كما ستواصل تعاونها التام مع تلك اللجان. وستعمل المملكة المتحدة على سجلها في المواظبة على تقديم تقارير وافية وفي المواعيد المحددة لأجهزة رصد المعاهدات.

تخطط المملكة المتحدة للمساهمة بمبلغ يربو على 400 مليون جنيه إسترليني خلال العامين المقبلين (2006-2008) في صورة دعم مؤسسي لأجهزة الأمم المتحدة، بما فيها تلك الأجهزة التي تقوم بدور رئيس في حماية والترويج لحقوق الإنسان، مثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للديمقراطية ومنظمة العمل الدولية

(3) الالتزام بالدفع بحقوق الإنسان على الصعيد الدولي

ستواصل المملكة المتحدة تشجيع الحكومات حول العالم على المصادقة على معاهدات الأمم المتحدة حول حقوق الإنسان ومساعدتها على التمسك بالالتزامات التي تفرضها تلك المعاهدات على الدول من خلال برامج التنمية وبرامج المعونات الأخرى التي تقدمها المملكة المتحدة.

ستواصل المملكة المتحدة دعمها لإستراتيجيات التنمية النابعة من البلدان، وأن تعمل مع الشركاء لتضمين مبادئ حقوق الإنسان المتمثلة في المشاركة والشمولية والمساعدة ضمن إطار التنمية. كما ستواصل المملكة المتحدة إهداء المعونة التقنية والمالية للدول لبناء قدراتها في قطاعي الأمن والنظام القضائي، حيث خصصت المملكة المتحدة في الوقت الحاضر ما يربو على 225 مليون جنيه إسترليني للبرامج الخاصة بقطاعي الأمن والنظام القضائي بالدول النامية.

ستبقى المملكة المتحدة في الطليعة بشأن تبني أساليب جديدة تجاه قضايا حقوق الإنسان وفيما يلي أمثلة:

- كونها ثالث دولة تصدق على البروتوكول الاختياري لاتفاقية الأمم المتحدة لمناهضة التعذيب، فإن المملكة المتحدة تُعد الآن لإرساء آلية وقائية وطنية لمنع التعذيب قبل أن يحين موعد دخول البروتوكول حيز التنفيذ. كما أن المملكة المتحدة على أتم استعداد ل أن تتقاسم خبرتها في خلق آلية وطنية للوقاية من التعذيب مع الدول الأخرى التي تسعى لنفس الغاية.
- كما ستستمر المملكة المتحدة في ممارسة دور ريادي فيما يتعلق بالجهود المبذولة لدفع قدما بقضية مسؤولية المؤسسات التجارية وحقوق الإنسان بالتشاور مع كافة الأطراف المعنية، وبما يتماشى مع الدور الذي لعبناه في قيادة مفاوضات الأمم المتحدة لاستحداث منصب الممثل الخاص للأمين العام، وكذلك عبر مبادراتنا الكثيرة مثل المبادئ التطوعية حول الأمن وحقوق الإنسان.
- ستستمر المملكة المتحدة في دعمها للعمليات الدولية التي تدفع حقوق المرأة قدما، بما في ذلك وضع إعلان بيكين وبرنامج العمل حيز التنفيذ. وستعمل المملكة المتحدة على دعم الأمم المتحدة لتعزيز قدرتها على الترويج للمساواة بين الجنسين وتعويض سلطة المرأة. كما ستواصل المملكة المتحدة دعمها لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة. ونبقى على التزامنا التام بتنفيذ قرار مجلس الامن رقم 1325 الخاص بالمرأة والسلام والأمن، وسنقوم بتنفيذه من خلال خطة العمل الوطنية للمملكة المتحدة.
- ستواصل المملكة المتحدة دعمها للمفاوضات من أجل اتفاقية للأمم المتحدة حول حقوق المعاقين، بما في ذلك إشراك المجتمع المدني بدور نشط في العملية.
- ستواصل المملكة المتحدة جهودها في مكافحة الآثار المدمرة لفيروس نقص المناعة – متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) في أجزاء كثيرة من العالم، كما ستعمل على تحسين الترويج لحقوق الأفراد المتضررين بسببه وحماية حقوقهم. وتعد إستراتيجية المملكة المتحدة حول تسريع الإجراءات المتعلقة بمكافحة فيروس نقص المناعة ومرض الإيدز بزيادة الموارد

المخصصة لهذا الغرض بمقدار 1.5 مليار جنيه إسترليني على مدار ثلاث سنوات (2005-2007)

تدرك المملكة المتحدة بأن جوانب التنمية، والسلام والأمن، وحقوق الإنسان ثلاثتها متشابكة مع بعضها وتدعم بعضها البعض بشكل مباشر. ومن ثم سيقى هدف المملكة المتحدة هو محو الفقر بالبلدان النامية، خصوصا عن طريق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (الأهداف الألفية) بحلول عام 2015. إن مساهمة المملكة المتحدة في تحقيق الأهداف الألفية سيساهم بدوره في تحقيق احترام حقوق الإنسان مثل نشر التعليم الأولي بكافة أنحاء العالم وهذا يتفق مع (الهدف الألفي رقم 2)، وكذلك الترويج للمساواة بين الجنسين (الهدف الألفي رقم 3) وخفض معدلات وفاة الأطفال (الهدف الألفي رقم 4). وسنعمل على ضمان أن تستهدف برامجنا التنموية أكثر الجماعات البشرية ضعفا وعزلة والترويج من أجل المساواة في الحقوق بين جميع البشر.

(4) الالتزام بصون معايير حقوق الإنسان داخل المملكة المتحدة

ستستمر المملكة المتحدة في العمل جاهدة على الوصول لأعلى معايير الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها. ولهذا الغاية، ستعمل المملكة على الحفاظ على التطبيق التام لالتزاماتها الدولية التي تنص عليها مواثيق واتفاقيات الأمم المتحدة والبروتوكولات الاختيارية ذات الصلة التي هي طرف فيها.

ستواصل المملكة المتحدة سعيها وراء هدفها لتحسين الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها لجميع مواطنيها. وستحقق ذلك عن طريق مبادرات شاملة مثل مراجعة قانون التمييز والتي تعيد النظر بالوقت الحاضر في كافة جوانب التشريعات المحلية المتعلقة بالترقة والمساواة بهدف بلورة كل هذه التشريعات في صورة قانون شامل موحد يطلق عليه قانون المساواة بحلول عام 2009. كما سنستمر في تطبيق استراتيجيات وطنية لرفع مستوى المساواة العرقية والترابط الاجتماعي في بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بما يتماشى مع الالتزامات التي قطعناها على أنفسنا بمؤتمر ديربان عام 2001 لمناهضة العنصرية والترقة العنصرية وكرهية الأجانب وما يصاحب ذلك من تعصب.

ستواصل المملكة المتحدة السعي للتحسين المستمر للآليات والإجراءات التي تروج لحقوق الإنسان وتحميها وتحمي الحريات الأساسية لكافة مواطنيها. وتعمل المملكة المتحدة الآن على إنشاء مؤسسة جديدة هي المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان ببريطانيا العظمى على غرار لجنة المساواة وحقوق الإنسان. وستقوم هذه المفوضية على ثلاثة دعائم - أولها المساواة وثانيها حقوق الإنسان والعلاقات الطيبة وثالثها السعي من أجل الإنصاف في كل المجتمع عن طريق كسر أطواق الجور وإتاحة الفرص للجميع. وبالمثل تعمل المملكة المتحدة على إنشاء لجنة لحقوق الإنسان في اسكتلندا خلال العام الجاري.

ستدأب المملكة المتحدة على حماية حقوق المعاقين. وقد قمنا بالفعل بتوسيع نطاق التشريع الخاص بالترقة ضد المعاقين بشكل شامل وأصبح أمامنا هدف واضح هو أنه بحلول عام 2025 سيحصل المعاقون على فرص كاملة وخيارات ضرورية لتحسين نوعية حياتهم. ونركز استراتيجيتنا على الترويج للعيش المستقل - وإعطاء المعاقين حق الاختيار وتعزيز سلطتهم ومنحهم الحرية. ولنجعل

من هذه الأهداف حقيقة، أسسنا إدارة لشؤون المعاقين يكون دورها تطوير ودفع إستراتيجية مشتركة بين كافة أطراف الحكومة لتحقيق المساواة للمعاقين. وسنعمل بصورة أقرب مع المعاقين ومنظماتهم ونؤكد من أن يكون لهم صوتا مسموعا في صميم وضع السياسة وصنع القرار وذلك عن طريق إنشاء منتدى وطني لهم ليتواصلوا مع الحكومة بشكل مباشر، كما أننا سنقوم بتجربة والترويج لأساليب جديدة لتحسين الخدمات المقدمة للمعاقين بهدف دعم إستقلاليتهم وإتاحة الخيار لهم.

ستستمر المملكة المتحدة في تعميق ثقافة الشفافية والإنفتاح والحوار سعيا منها وراء معايير أفضل لحقوق الإنسان. كما ستواصل حكومة المملكة المتحدة دعوة إسهامات المنظمات غير الحكومية وتستمر في الحوار حول عملها في مجال حقوق الإنسان مع كافة الأطراف بما فيها البرلمان والمجتمع المدني.

联合国人权理事会：英国选举 允诺和承诺草案

1) 对合作以促进委员会工作成功的承诺

英国将本着开放的精神，积极参与委员会的工作，并与所有合作伙伴积极合作和对话；英国将推动委员会作为所有人权主题问题对话的讲坛的作用，还将致力于增进所有文明、文化和宗教之间的相互理解。

英国将积极与联合国成员就委员会的决定进行磋商，并努力支持各国对委员会建议的贯彻工作。

英国将继续与区域组织、国家人权机构和民间团体紧密合作，支持和促进他们对新委员会工作的贡献，而且将努力预先征询他们关于重要联合国人权会议的观点。

英国将就为人权委员会建立一个有效的、周期性的全体回顾机制而积极努力，从而达成共识。

2) 对支持联合国机构的承诺

英国在今后的三年中将继续在机构上支持联合国人权高级专员办事处，这包括每年提供超过 250 万英镑的非指定用途的资金，办事处可以完全独立地决定如何使用这些资金来完成其任务。

英国将继续保持对所有特别程序的邀请，随时欢迎他们来英国视察，而且将继续与他们充分合作。英国将一如既往，努力向条约监督机构及时呈交完整的报告。

英国计划在今后的两年中（2006-2008）提供超过 4 亿英镑支持联合国机构，包括那些在保护和促进人权上发挥关键作用的机构，如联合国难民署、联合国儿童基金会、联合国民主基金和国际劳工组织。

3) 对在国际上促进人权的承诺

英国将继续鼓励各国政府批准联合国人权条约，并通过其发展和其它援助项目，帮助各国遵守这些条约规定的义务。

英国将继续支持各国自主领导的发展策略，并与合作伙伴一起把参与、包含和问责这些人权原则与发展结合起来。英国将继续为各国提供技术和资金上的援助，以帮助这些国家进行安全和司法系统的能力建设，目前已经承诺向发展中国家提供超过 2 亿 2500 万英镑的资金，帮助他们开展安全和司法领域的项目。

英国将继续站在人权问题新方法的最前沿，如：

- 英国是第三个批准反酷刑公约任择议定书的国家，目前准备在议定书生效之前建立一个国家预防机制。英国愿意随时和其他国家分享建立国家预防机制的经验。
- 在与所有利益相关者磋商促进公司责任和人权问题的国际努力中，在安全和人权的自愿原则等活动中，英国将继续起带头作用。在有关设立联合国秘书长特别代表的谈判中，我们也是在发挥着带头作用。
- 英国将继续支持促进性别平等的国际进程，包括履行北京宣言和行动纲领。英国将继续支持联合国加强其能力，促进性别平等，为妇女增强力量。我们继续承诺将完全执行联合国安理会妇女、和平和安全决议 1325，并将把这个承诺通过国家行动计划来贯彻。
- 英国将继续支持联合国关于残疾人权利新公约的谈判，包括积极吸引民间团体参与其过程。
- 英国将继续努力在世界许多地方反击艾滋病的灾难性后果，促进对感染者权利的改善和保护。英国艾滋病加强行动战略承诺在 2005-2007 三年中把资金增加到 15 亿英镑。

英国认识到发展、和平、安全和人权是相互联系和相互加强的。英国将继续以消除发展中国家的贫困为目的，尤其是要通过在 2015 年达到联合国千年发展来实现。英国对完成联合国千年发展目标的支持有助于实现人权，如实现全民小学教育（联合国千年发展目标 2），促进性别平等（联合国千年发展目标 3）和减少儿童死亡率（联合国千年发展目标 4）。我们将继续通过发展计划解决排斥和歧视现象，促进所有人获得平等权利。

4) 对在国内保持人权标准的承诺

英国将继续努力以最高标准来促进和保护人权。为达到这一目的，英国将努力继续全面履行联合国公约、协定和任择议定书中缔约国的国际义务。

英国将继续以促进改善和保护所有公民的人权为目标。这将包括歧视法回顾等行动。英国正在全面回顾当前国内歧视和平等立法的各个方面，目的是在 2009 年之前合并为一项综合性的平等法案。我们将继续履行国家战略，依据 2001 年在德班举行的反种族主义、种族歧视、仇外心理和有关的不容忍行为的世界会议规定的义务，促进英国本土和北爱尔兰的种族平等，提高社会凝聚力。

英国将继续以不断改善关于促进和保护人权和所有公民的根本自由的机制和程序为目的。英国正在建立一个新的英国国家人权研究机构——平等和人权委员会。该委员会有三个核心支柱——平等、人权和良好关系。委员会将致力于消除不公平的障碍，为所有人提供机会，最终在整个社会实现公平。同样，苏格兰也将于今年建立一个新的人权委员会。

英国将继续保护残疾人的权利。英国已经扩展了范围广泛的残疾人歧视立法，在 2025 年之前要完成的一个明确目标是，残疾人应当有提高其生活质量必需的充分机会和选择。目前，我们战略的重点在于提高独立生活的能力——给予残疾人选择、力量和自由。为实现这一目标，我们于 2005 年 12 月成立了残疾人问题办公室，该办公室将发展并推动一个跨政府战略，以实现残疾人的平等权利。我们将与残疾人及其组织紧密合作，建立一个直接与政府对话的国家论坛，确保他们可以在政策和决策的核心层面上发表意见。我们还将尝试并推广改善对残疾人服务送达的新方式，支持残疾人的独立和选择。

英国将继续在追求提高人权标准的过程中培养透明、开放和对话的文化。英国政府将继续欢迎非政府组织的共同努力，并将保持在其人权工作上的对话，包括和议会以及民间团体的对话。

СОВЕТ ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА: ПРЕДВЫБОРНЫЕ ОБЕЩАНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

1) Обязательство о сотрудничестве для обеспечения успешной работы Совета

Соединенное Королевство будет принимать активное участие в работе Совета в духе открытости, сотрудничества и готовности к диалогу со всеми участниками организации; будет способствовать развитию Совета в качестве форума для обсуждения основных вопросов по правам человека, а также укреплению взаимопонимания между нациями, культурами и религиями.

Соединенное Королевство будет вести активное обсуждение со всеми государствами членами ООН в процессе принятия Советом решений, а также предоставлять этим государствам поддержку в обеспечении выполнения рекомендаций Совета.

Соединенное Королевство будет продолжать тесно взаимодействовать с региональными организациями, национальными представительствами по правам человека и гражданским обществом для того, чтобы поддержать и увеличить их вклад в работу Совета, а также ознакомиться с их идеями и предложениями перед проведением основных совещаний ООН по правам человека.

Соединенное Королевство будет активно способствовать достижению соглашения о создании в Совете по правам человека эффективного механизма всесторонней периодической проверки.

2) Обязательство по оказанию поддержки органам ООН

В течение трех последующих лет Соединенное Королевство будет оказывать поддержку Аппарату верховного комиссара ООН по правам человека, в том числе посредством ежегодного выделения 2,5 миллионов фунтов стерлингов нецелевых средств и предоставления ему полной свободы в их использовании в рамках его полномочий.

Соединенное Королевство сохранит постоянные приглашения для всех представителей комиссии ООН по правам человека по выполнению Специальных процедур и продолжит всестороннее сотрудничество с ними. Также Соединенное Королевство продолжит предоставлять полные и своевременные отчеты в Контрольные органы.

В ближайшие два года (2006-2008) Соединенное Королевство намерено предоставить более 400 миллионов фунтов стерлингов для поддержки органов

ООН, в том числе играющих ключевую роль в защите прав человека, а именно: управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединённых Наций, Демократический фонд ООН и Международная организация труда.

3) Обязательство обеспечивать защиту прав человека на международном уровне

Соединенное Королевство будет продолжать поддерживать правительства стран всего мира, ратифицирующих соглашения о правах человека, и, посредством программ поддержки, а также ряда других программ, оказывать помощь в выполнении обязательств, которые данные соглашения накладывают на государства.

Соединенное Королевство и впредь будет поддерживать стратегии стран, направленные на их развитие, а также взаимодействовать с другими странами на предмет интеграции в их развитие таких принципов прав человека, как участие, вовлеченность и подотчетность. Соединенное Королевство продолжит осуществление технической и финансовой поддержки этим странам с целью создания систем безопасности и правосудия, и выделит согласно обязательству по поддержке сфер безопасности и правосудия в развивающихся странах 225 миллионов фунтов стерлингов.

Соединенное Королевство будет отстаивать свои позиции государства, выступающего за использование новых подходов к проблемам прав человека:

- будучи третьей страной, которая ратифицировала Дополнительный протокол к Конвенции против пыток, Соединенное Королевство готовится привести в действие Национальный превентивный механизм до того, как протокол вступит в силу. При этом Соединенное Королевство проявляет готовность поделиться опытом создания подобного механизма с другими странами, работающими в том же направлении.
- Соединенное Королевство продолжит руководить международными усилиями по обсуждению вопроса о коллективной ответственности и правах человека после консультации со всеми заинтересованными сторонами в соответствии со своей ролью в переговорах по созданию специального представителя Генерального Секретаря, а так же посредством выработки инициатив, таких как Добровольные принципы безопасности и прав человека.
- Соединенное Королевство по-прежнему будет поддерживать международные процессы по обеспечению равноправия полов, включая выполнение Пекинской платформы действий. Соединенное королевство будет и дальше поддерживать усилия ООН по развитию своих возможностей для обеспечения равноправия полов и наделения женщин большими полномочиями. Мы все еще имеем обязательство по выполнению резолюции совета безопасности ООН №1325 о женщинах, мире и

безопасности, и данный вопрос будет разрешен в рамках Национального плана действий.

- Соединенное Королевство продолжит оказывать поддержку переговорному процессу по новой конвенции ООН о правах нетрудоспособных при активном участии гражданского общества.
- Соединенное Королевство будет прилагать максимум усилий для противодействия ужасающим последствиям распространения вируса СПИДа во всем мире, а так же для защиты инфицированных. Для скорейшего и эффективного противодействия вирусу СПИДа в 2005-2007 годах соединенное королевство обязуется выделить до 1,5 миллиарда фунтов стерлингов.

Официальные лица Соединенного королевства осознают, что развитие, мир, безопасность и права человека очень тесно связаны друг с другом. Соединенное Королевство продолжит свою деятельность по борьбе с бедностью в развивающихся странах, в частности за счет достижения к 2015 году Целей развития в новом тысячелетии. Поддержка Соединенным королевством реализации данных целей способствует выполнению прав человека (Цель №1), например, обеспечение всеобщего начального образования (Цель №2), равноправия полов (Цель №3) и снижения детской смертности (Цель №4). Мы будем продолжать борьбу против изоляции и дискриминации в рамках наших программ развития и обеспечивать равные права для всех.

4) Обязательство следить за исполнением прав человека в собственной стране

Соединенное Королевство будет продолжать стремиться к наивысшим стандартам в обеспечении и защите прав человека. С этой целью мы будем выполнять международные обязательств согласно договоренностям, конвенциям и дополнительным протоколам ООН, участником которых является Соединенное Королевство.

Соединенным Королевством будут приняты все меры для обеспечения защиты прав человека для всех его граждан. Эти меры будут включать в себя в том числе такие законодательные инициативы, как обзор судебной практики по вопросу дискриминации. Данный обзор, осуществляемый в настоящее время, рассматривает все аспекты внутреннего законодательства о дискриминации и равноправии с целью объединить его во всеобъемлющий Акт о равноправии к 2009 году. Мы продолжим следовать национальной стратегии, направленной на достижение расового равноправия и общественной сплоченности в Великобритании и Северной Ирландии, в соответствие с обязательствами, принятыми на Всемирной конференции против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и нетерпимости в Дурбане в 2001 году.

Соединенное Королевство будет продолжать постоянно совершенствовать механизм и процедуры по обеспечению защиты прав и основополагающих

свобод человека. В настоящий момент идет процесс организации национального института по правам человека Великобритании в виде комиссии по равноправию и правам человека. Деятельность комиссии будет вестись по трем основным направлениям: обеспечение равноправия, защита прав человека и установление доброжелательных отношений с целью устранения несправедливых ограничений и расширения возможностей каждого человека в обществе. Аналогичным образом, в текущем году будет также сформирована новая комиссия по правам человека в Шотландии.

Соединенное Королевство продолжит свою политику по защите прав инвалидов. Мы уже внесли изменения в наше законодательство в том, что касается дискриминации инвалидов, и к 2005 году должны добиться предоставления этой категории граждан всех прав и возможностей для улучшения качества их жизни в полной мере. Наша стратегия в этом вопросе сосредоточена на обеспечении возможности независимого существования за счет предоставления инвалидам права выбора, полномочий и свобод. Для осуществления этой задачи в декабре 2005 года мы создали Бюро по делам инвалидов, которое будет разрабатывать и осуществлять государственную стратегию, направленную на предоставление инвалидам равных прав. Мы будем более плотно сотрудничать с инвалидами и их организациями и обеспечим им право голоса при принятии решений путем создания национального форума для работы напрямую с правительством, а также обеспечим улучшение качества услуг, предоставляемых инвалидам, для того, чтобы поддержать их независимость и право выбора.

Соединенное Королевство будет способствовать развитию прозрачности, открытости и возможности диалога, следуя своей политике по улучшению стандартов прав человека. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему будет приглашать к сотрудничеству неправительственные организации и продолжит диалог с ними, а также Парламентом и гражданским обществом по вопросам обеспечения прав человека.

**CONSEJO DE DERECHOS HUMANOS DE LA ONU: ELECCIÓN DEL
REINO UNIDO
PROYECTO DE PROMESAS Y COMPROMISOS**

1) Compromiso de trabajar en partenariatado y contribuir al éxito del Consejo

Dentro de un espíritu de apertura, cooperación y diálogo con todos los demás socios, el Reino Unido participará activamente en la labor del Consejo, promoverá el Consejo como foro para el diálogo sobre aspectos temáticos relacionados con todos los derechos humanos y se esforzará por incrementar la comprensión entre civilizaciones, culturas y religiones.

El Reino Unido consultará activamente a los miembros de la ONU sobre las decisiones del Consejo y tratará de prestar su apoyo a los esfuerzos de los Estados para aplicar sus recomendaciones.

El Reino Unido seguirá trabajando estrechamente con las organizaciones regionales, instituciones nacionales interesadas en los derechos humanos y la sociedad civil para prestar apoyo e impulso a sus aportaciones a la labor del nuevo Consejo, solicitando, a la vez, sus puntos de vista con anterioridad a cualquier importante reunión de la ONU sobre derechos humanos.

El Reino Unido contribuirá activamente para que se llegue a un acuerdo sobre la creación de un mecanismo eficaz, universal y periódico de revisión para el Consejo de Derechos Humanos.

2) Compromiso de prestar apoyo a las instituciones de la ONU

El Reino Unido mantendrá su apoyo institucional a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (OACDH) durante el próximo trienio, con inclusión de la provisión de más de 2,5 millones de libras esterlinas anuales¹ en concepto de fondos no asignados, de forma que la OACDH pueda decidir con total independencia la manera de utilizar dichos fondos para cumplir con su mandato.

El Reino Unido mantendrá su invitación permanente a todos los Procedimientos Especiales para que visiten el Reino Unido y seguirá cooperando plenamente con los mismos. El Reino Unido trabajará por mantener su palmarés de presentar informes completos y a tiempo a los organismos supervisores del tratado.

El Reino Unido tiene en proyecto contribuir más de 400 millones de libras esterlinas² durante el próximo bienio (2006-2008) en concepto de apoyo institucional a los organismos de la ONU, con inclusión de aquéllos que desempeñan un papel clave en la protección y promoción de los derechos humanos, tales como el Alto Comisionado de la ONU para los refugiados (ACR), el Fondo de la ONU para la Infancia (UNICEF), EL Fondo de la ONU para la Democracia y la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

¹ Estrategia institucional del DFID (Ministerio británico para el Desarrollo Internacional) con la OACDH, 2005

² Informe ministerial del DFID 2005

3) Compromiso de promover los derechos humanos a nivel internacional

El Reino Unido seguirá alentando a los gobiernos del mundo a que ratifiquen los tratados de la ONU sobre los derechos humanos y, por intermedio de sus programas de desarrollo y ayuda, les asistirá a cumplir con las obligaciones que dichos tratados imponen sobre los Estados.

El Reino Unido seguirá prestando su apoyo a estrategias de desarrollo impulsadas por los propios países y colaborará con los socios para integrar en el desarrollo los principios de derechos humanos de participación, inclusión y responsabilidad. El Reino Unido seguirá proporcionando asistencia técnica y financiera a los Estados para incrementar la capacidad de sus sistemas de seguridad y justicia, ascendiendo actualmente a más de 200 millones de libras esterlinas³ la suma asignada para programas de seguridad y justicia en los países en desarrollo.

El Reino Unido seguirá a la vanguardia de cualquier nuevo planteamiento relacionado con los derechos humanos. Por ejemplo:

- En su calidad de tercer país que ha ratificado el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura, el Reino Unido se está preparando ya para establecer su Mecanismo Nacional Preventivo, antes de que el Protocolo entre en vigor. El Reino Unido se halla dispuesto a compartir su experiencia sobre el establecimiento de dicho mecanismo con otros Estados que estén trabajando para lograr el mismo objetivo.
- El Reino Unido seguirá hallándose a la cabeza de los esfuerzos internacionales para fomentar la responsabilidad corporativa y los derechos humanos, consultando con las partes interesadas, de conformidad con nuestro papel director en las negociaciones de la ONU para establecer un representante especial del Secretario General y por intermedio de iniciativas tales como los Principios voluntarios sobre seguridad y derechos humanos
- El Reino Unido seguirá prestando su apoyo a los procesos internacionales encaminados a fomentar la igualdad entre los géneros, con inclusión de la aplicación de la Declaración de Beijing y de la Plataforma para la acción. El Reino Unido prestará su apoyo a la ONU en sus esfuerzos por incrementar su capacidad para promover la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer. El Reino Unido permanecerá comprometido a la plena aplicación de la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de la ONU sobre la mujer, la paz y la seguridad, compromiso que aplicaremos en nuestro Plan Nacional de Acción.
- El Reino Unido seguirá prestando su apoyo a las negociaciones relativas a una nueva Convención de la ONU sobre los derechos de las personas con discapacidad, con inclusión de la participación activa de la sociedad civil en el proceso.

³ Documento de trabajo del DFID, "SSAJ country programmes", 2005

- El Reino Unido mantendrá sus esfuerzos para contrarrestar las devastadoras consecuencias del VIH/SIDA en muchas partes del mundo y para mejorar la promoción y protección de los derechos de las personas afectadas por dicha enfermedad. La estrategia del Reino Unido para una acción rápida sobre el VIH/SIDA promete un aumento en los recursos (1500 millones de libras esterlinas)⁴ para el trienio 2005-2007.

El Reino Unido reconoce que el desarrollo, la paz y seguridad y los derechos humanos son aspectos interconectados, que se refuerzan mutuamente. El Reino Unido mantendrá su objetivo de eliminación de la pobreza en los países en desarrollo, particularmente, mediante la consecución para el 2015 de los Objetivos de desarrollo del milenio (ODM). El apoyo del Reino Unido a la consecución de los ODM puede contribuir a que derechos humanos tales como el logro de una educación primaria universal (ODM2), la promoción de la igualdad entre los géneros (ODM3) y la reducción de la mortalidad infantil (ODM4) se conviertan en realidad. Por intermedio de nuestros programas de desarrollo, seguiremos luchando contra la exclusión y la discriminación y promoveremos la igualdad de derechos para todos.

4) Compromiso de defender las normas sobre derechos humanos en el Reino Unido

El Reino Unido seguirá esforzándose por conseguir las normas más estrictas por cuanto a la promoción y protección de los derechos humanos y, para dicho fin, se esforzará por mantener la plena aplicación de sus obligaciones internacionales de conformidad con los pactos, convenciones y protocolos facultativos de la ONU de los que es parte.

El Reino Unido seguirá esforzándose por mejorar la promoción y protección de los derechos humanos de todos sus ciudadanos, con inclusión de iniciativas tales como la *Discrimination Law Review* (Revisión de la legislación para eliminar la discriminación), que está llevando actualmente a cabo la revisión de todos los aspectos de la legislación nacional del Reino Unido relativa a la discriminación y a la igualdad, con vistas a refundirla en un solo y completo ley sobre la igualdad antes del 2009. Seguiremos aplicando las estrategias nacionales para mejorar la igualdad racial y la cohesión comunitaria en Gran Bretaña e Irlanda del Norte, de conformidad con los compromisos aceptados en la Conferencia Mundial de Durban del 2001 contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia.

El Reino Unido seguirá tratando de conseguir la constante mejora de mecanismos y procedimientos que promuevan y protejan los derechos humanos y libertades fundamentales de todos sus ciudadanos. El Reino Unido está estableciendo una nueva institución de derechos humanos para Gran Bretaña en la forma de la *Commission for Equality and Human Rights* (Comisión de Igualdad y Derechos Humanos). La Comisión estará basada en tres pilares fundamentales: igualdad, derechos humanos y buenas relaciones, y trabajará hacia la consecución de la justicia en nuestra entera sociedad, mediante la eliminación de barreras y extendiendo las oportunidades a toda

⁴ Contribución del Reino Unido al informe sobre los ODM, enero 2005

la población. De manera similar, se establecerá también durante el año en curso una nueva Comisión de Derechos Humanos para Escocia.

El Reino Unido seguirá protegiendo los derechos de las personas discapacitadas. Hemos ampliado ya nuestra vasta legislación sobre discriminación de las personas discapacitadas, siendo nuestro firme objetivo conseguir que, para el 2025, las personas discapacitadas cuenten con todas las oportunidades y opciones necesarias para mejorar su calidad de vida. Estamos centrando nuestra estrategia en la promoción de una forma de vida independiente, proporcionando a las personas discapacitadas posibilidad de elección, empoderamiento y libertad. A fin de que este propósito se convierta en realidad, en diciembre del 2005 establecimos una Oficina para asuntos de discapacidad, que preparará y promoverá una estrategia gubernamental encaminada a la provisión de igualdad para las personas discapacitadas. Trabajaremos más estrechamente con las personas discapacitadas y con sus organizaciones y haremos que su voz se escuche en los principales órganos encargados de la política y de la toma de decisiones, mediante el establecimiento de una Plataforma Nacional que trabaje directamente con el Gobierno, a la vez que iniciamos y promovemos nuevas formas de mejorar la provisión de servicios a las personas discapacitadas, para apoyar su independencia y su capacidad de elección.

El Reino Unido seguirá fomentando una cultura de transparencia, abertura y diálogo en sus esfuerzos por mejorar la normativa sobre derechos humanos. El Gobierno del Reino Unido continuará invitando las aportaciones de las ONG y mantendrá el diálogo sobre su labor de derechos humanos, con el Parlamento y la sociedad civil, entre otros.